

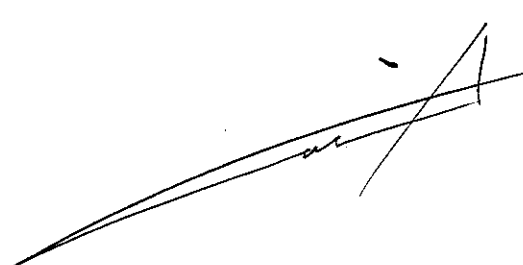
VÝROČNÁ SPRÁVA

Islamská nadácia na Slovensku
za rok 2016

IČO: 317 976 01

BRATISLAVA
12.05.2017

Správca nadácie:
Mohamad Safwan Hasna



OBSAH

	<i>STRANA.</i>
1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE A INFORMÁCIE O NADÁCII	3
2. PREHLAD O ČINNOSTIACH VYKONÁVANÝCH V ROKU 2016	4
3. PREHLAD PRÍJMOV PODĽA ZDROJOV PÔVODU	5
4. PREHLAD O OSOBÁCH, KTORÝM BOLÍ POSKYTNUTÉ PROSTRIEDKY	5
5. PREHLAD O VÝDAVKOCH NADÁCIE	5
6. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	6
7. NADAČNÉ FONDY	6
8. ZMENY V NADAČNEJ LISTINE A ORGÁNOCH NADÁCIE	6
9. ZÁVER	7
10. ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ZOSTAVENÁ K 31.12.2016 (PRÍLOHA Č.1)	7

1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE A INFORMÁCIE O NADÁCII

Islamská nadácia na Slovensku so sídlom Pri Suchom mlyne 12, 811 04 Bratislava bola založená rozhodnutím Ministerstva vnútra SR, Sekcie verejnej správy o registrácii zo dňa 28.10.1999 pod č. 203/Na-96/548-2 a je zapísaná v registri nadácií, ktorý vedie Ministerstvo vnútra.

IČO: 317 976 01

Nadačné imanie: 6638,78 EUR

Zakladateľ: Mohamad Safwan Hasna

Štatutárny orgán: Správca:
Mohamad Safwan Hasna

Správna rada: Doc. Ing. Artan Qineti, PhD. - člen
Mgr. Akram El Hadjoine - člen
Ing. Firas Taha - člen

Revízor: Ing. Mohamad AL ZIN

Konanie menom nadácie: V mene nadácie koná správca nadácie samostatne.

Popis činností podľa nadačnej listiny:

- podpora priateľských vzťahov medzi Slovenskou republikou a islamskými krajinami
- podpora kultúrnych a spoločenských záujmy moslimov žijúcich na území Slovenskej republiky
- zaoberá sa humanitárnou pomocou osobám postihnutým živelnými pohromami

2. PREHLAD O ČINNOSTIACH VYKONÁVANÝCH V ROKU 2016

- Začiatok roka bol značne ovplyvnený eskalujúcim napätím až nenávisťou voči islamu a muslimom, v dôsledku migračnej krízy a prijatiu nových „legálnych“ utečencov do Európy. Slovensko, ktorého sa táto tematika dotkla skôr iba okrajovo, napriek tomu zasiahla značná proti-islamská kampaň, a to predovšetkým v kybernetickom priestore. Je nutné poznamenať, že sa jedná o skutky jednotlivcov a ich vlastnú iniciatívu, skôr provokáciu, resp. aroganciu. FB stránka s názvom „Slovenský kalifát“, vytvárala priestor pre agresívne názory a šírla dezinformácie a nenávistné postoje. Neskôr, po viacerých nahláseniach od nás i ostatných, bola zablokovaná. Nasledovalo proti-islamské video uverejnené na youtube.com (ktoré vykazovalo prekročenie medzí práva minimálne v mravnom ohrození vývoja mládeže a hanobení náboženského presvedčenia), konšpiračná publikácia s anti-islamským obsahom distribuovaná poslancom, rozbité okná na prevádzkach, ktoré vlastní muslimovia či úmyselne poškrabané autá a prepichnuté pneumatiky. Neochota ubytovať Arabov a Turkov v jednom z bratislavských hotelov opäť rozvírila prach v médiách, následné nenávistné komentáre delegovali k činom. Umiestenie makety muslimky so samopalom pred Dómom Sv. Martina, opäť iritácia verejnosti neznámym páchatelom, však vyústila k reálnemu fyzickému napadnutiu žien v šatke, ich ohrozovaniu ako aj verejnému poniženiu.
- Nenávistné prejavy a množiace sa výhrady e-mailly tiež prispeli k núdzovému zvolaniu Výboru pre predchádzanie a elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie, ktorého sa okrem zástupcov ministerstiev, ďalších štátnych orgánov a mimovládneho sektora zúčastnila i INS. Jednohlasne vydali dôležitý dokument „Zastavme šírenie nenávistných prejavov!“ a zriadili osobitnú pracovnú skupinu, ktorá sa bude zameriavať a zaoberať nenávistnými prejavmi v online priestore.
- Každá minca má dve strany, preto aj v tomto prípade reflexia nenechala na seba dlho čakať a prišlo pozvanie od pána prezidenta Andreja Kisku na osobné stretnutie, ktorý prejavil záujem o situáciu a nálady v muslimskej komunite na Slovensku. Verejná ochrankyňa JUDr. Jana Dubovcová sa takisto zaujímala o situáciu muslimov počas oficiálnej návštevy predsedu INS. Zvláštny vyslanec EÚ pre náboženskú slobodu vo svete Ján Fígel sa tiež stretol so zástupcom INS a zhodli sa, že jedným z riešení rastúcich proti-muslimských nálad v spoločnosti je zvyšovanie povedomia majority o pozitívnych príkladoch z muslimského sveta a vyjadril podporu našim aktivitám. Jeho excelencia veľvyslanec Indonézskej republiky Djumantoro Purwokoputro Purbo ocenil úsilie INS v oblasti búrania stereotypov o muslimoch a isláme a fakt, že INS vykonáva svoje aktivity v rámci existujúceho systému a spolupracuje s etablovanými inštitúciami v krajine. Zástupcovia MVO osobne prišli vyjadriť svoju súdržnosť a odovzdali správcovi nadácie podporný list, ktorý podpísalo viac ako 500 osobností. Širšia verejnosť protestovala proti nenávisti veľmi príjemným spôsobom – odfotením kebabu, zdieľaním fotografie na sociálnych sieťach a jeho následnou konzumáciou. Opakovane napadnutá muslimská utečenkynia s maloletým synom získala morálnu satisfakciu v podobe prestížneho ocenenia Biela vrana za statočnosť a odvahu.
- INS sa aktívne zapájala do iniciatív usilujúcich o dialóg medzi predstaviteľmi jednotlivých náboženských skupín na Slovensku. Zúčastnila sa napríklad na spoločných aktivitách s poprednými predstaviteľmi katolíckej a evanjelickej cirkvi, cirkvi bratskej a židovskou obcou.
- Fórum o demokracii a ľudských právach, workshop: islamofóbia a xenofóbia v Strednej Európe, konferencia o islamofóbii, formovanie odporúčaní pre efektívne zapájanie menšín v Dánsku – aj to sú niektoré z akcií, na ktorých sme aktívne participovali.
- Kultúrne centrum Córdoba, ktorého aktivity zastrešuje INS a jeho nosným poslaním je vytvárať most medzi muslimskou komunitou a slovenskou väčšinou, aj tento rok navštívili zástupcovia viacerých MVO zo zahraničia, ako aj študenti a pedagógovia niektorých stredných a vysokých škôl.
- Islamská nadácia na Slovensku od októbra 2016 realizuje projekt s názvom „Empower Muslim voice in Slovakia“. Trvanie projektu je 12 mesiacov.
- Dobročinné aktivity: spoločné večere počas pôstneho mesiaca, inklúzia zraniteľných skupín – ženy s cudzineckým pôvodom – BaBinec priebežne počas roka a účasť na vianočnom Dobrom trhu, humanitárne zbierky oblečenia a potrieb pre fungovanie v novom prostredí. Tlmočenie a poradenstvo vo všetkých potrebných sférach v prospech pozitívneho začlenenia sa do slovenskej spoločnosti.

3. PREHLAD PRÍJMOV PODĽA ZDROJOV A PÔVODU

Druh príjmu (v EUR)	2016	2015	2014
Úroky	1	1	1
Kurzové zisky	515	0	0
Iné ostatné výnosy	0	0	0
Prijaté príspevky od iných organizácií	2824	0	0
Prijaté príspevky od fyzických osôb	14 858	5 131	256
Príspevky z podielu zaplatenej dane	380	910	813
Dotácie	0	0	0
Príjmy celkom	18 578	6 042	1070

Prijaté príspevky od fyzických osôb presiahli v niektorých prípadoch sumu 331 EUR. Darcovia trvajú na zachovaní anonymity, preto v nižšie uvedenom prehľade neuvádzame ich mená.

Prehľad finančných darov nad 331 EUR:

1.	5 500,00 EUR	5.	530,00 EUR
2.	4 385,50 EUR	6.	500,00 EUR
3.	1 330,00 EUR	7.	490,00 EUR
4.	790,00 EUR	8.	350,00 EUR

4. PREHLAD O OSOBÁCH, KTORÝM BOLI POSKYTNUTÉ PROSTRIEDKY

V roku 2016 nadácia neposkytla finančné prostriedky na verejnoprospešný účel ani právnickým ani fyzickým osobám.

5. PREHLAD O VÝDAVKOCH NADÁCIE

Číslo účtu	Nákladov (v EUR)	Rok 2016	Rok 2015	Rok 2014
501	Spotreba materiálu	1 942	988	590
502	Spotreba energie	906	355	
518	Ostatné služby	21 629	6 465	378
521	Mzdové náklady			
532	Daň z nehnuteľností	71	71	71
538	Ostatné dane a poplatky			3
541	Zmluvné pokuty a penále	36	5	
542	Ostatné pokuty a penále			
543	Odpísanie pohľadávky	3		
545	Kurzové straty	84		
546	Dary		218	451
547	Osobitné náklady			
549	Iné ostatné náklady	49	10	19
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek			
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám			
	Celkom Náklady	24 720	1 512	7259

Nadácia neposkytla odmenu za výkon funkcie správcovi nadácie.

6. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Prehľad súvahových položiek je uvedený v tabuľke:

	2014	%	2015	%	2016	%	BO - MO	Index
SPOLU MAJETOK	110 202	100,00	111 886	100,00	125 934	100,00	14 048	1,13
NEOBEŽNÝ MAJETOK	95 399	6,62	95 399	85,26	95 399	75,75	0	1,00
DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK	95 399	6,62	95 399	85,26	95 399	75,75	0	1,00
DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	-
OBEŽNÝ MAJETOK	14 803	93,18	16 401	14,66	30 320	24,08	13 919	1,85
ZÁSoby	0	47,53	0	0,00	0	0,00	0	-
KRÁTKODOBÉ POHĽADÁVKY	0	33,96	3 323	2,97	16 449	13,06	13 126	4,95
DLHODOBÉ POHĽADÁVKY	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	-
FINANČNÉ ÚČTY	14 803	11,69	13 078	11,69	13 871	11,01	793	1,06
ČASOVÉ ROZLIŠENIE	0	0,20	86	0,08	215	0,17	129	2,50

	2014	%	2015	%	2016	%	BO - MO	Index
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	110 202	100,00	111 886	100,00	125 934	100,00	14 048	1,13
VLASTNÉ IMANIE	109 902	65,83	107 832	96,38	101 690	80,75	-6 142	0,94
ZÁKLADNÉ IMANIE	6 639	27,27	6 639	5,93	6 639	5,27	0	1,00
FONDY ZO ZISKU	0	2,72	0	0,00	0	0,00	0	-
VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA ZA MINULÝCH ROKOV	103 706	17,05	103 263	92,29	101 193	80,35	-2 070	0,98
VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA ZA ÚČTOVNÉ OBDOBIE	-443	18,78	-2 070	-1,85	-6 142	-4,88	-4 072	2,97
ZÁVÄZKY	300	34,17	4 020	3,59	3 879	3,08	-141	0,96
REZERVY	300	1,26	300	0,27	400	0,32	100	1,33
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY	0	0,74	0	0,00	0	0,00	0	-
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY	0	32,17	3 720	3,32	3 479	2,76	-241	0,94
BANKOVÉ ÚVERY A VÝPOMOCI	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	-
ČASOVÉ ROZLIŠENIE	0	0,00	34	0,03	20 365	16,17	20 331	0,00

Účtovná závierka a výročná správa za rok 2015 boli schválené revízorom nadácie dňa 17.05.2016.

7. NADAČNÉ FONDY

Nadácia nezriadila v priebehu roka 2016 žiadne nadačné fondy.

8. ZMENY V NADAČNEJ LISTINE A ORGÁNOCH NADÁCIE

V priebehu roka 2016 nedošlo k žiadnym zmenám v nadačnej listine a orgánoch nadácie.

9. ZÁVER

• Výročná správa bola vypracovaná v zmysle Zákona č.34/2002 Z. z. o nadáciách. Údaje uvedené v tejto výročnej správe vychádzajú z účtovnej závierky zostavenej k 31. 12. 2016.

10. ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ZOSTAVENÁ K 31.12.2016

Účtovná závierka je súčasťou výročnej správy a je k nej pripojená (príloha č.1).

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 6

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.
Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka		Mesiac Rok	
2 0 2 1 5 1 5 7 8 2	X riadna	X zostavená	Za obdobie	od 0 1 2 0 1 6
IČO				do 1 2 2 0 1 6
3 1 7 9 7 6 0 1	mimoriadna	schválená	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od 0 1 2 0 1 5
SID SK NACE		(vyznačí sa x)		do 1 2 2 0 1 5
9 4 9 9 2				

Priložené súčasti účtovnej závierky

X Súvaha (Úč NUJ 1-01) X Poznámky (Úč NUJ 3-01)

X Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

I s l a m s k á n a d á c i a n a S l o v e n s k u

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica Číslo

P r i S u c h o m m l y n e 1 2

PSČ Obec

8 1 1 0 4 B r a t i s l a v a 1

Číslo telefónu Číslo faxu

0 9 0 3 / 6 2 1 6 0 4 0 /

E-mailová adresa

z u z a n a h 4 @ h o t m a i l . c o m

Zostavená dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
1 9 . 0 5 . 2 0 1 7			
Schválená dňa:			
. . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív		č. r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r.002+r.009+r.021		001	106 320,12	10 920,80	95 399,32	95 399,32
1. Dlhodobý nehmotný majetok	r.003 až r.008	002				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	012-(072+091 AÚ)	003				
Softvér	013-(073+091 AÚ)	004				
Oceniteľné práva	014-(074+091 AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	(018+019)-(078+079+091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	(041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	(051-095 AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok	r.010 až r.020	009	106 320,12	10 920,80	95 399,32	95 399,32
Pozemky	(031)	010	95 399,32	x	95 399,32	95 399,32
Umelecké diela a zbierky	(032)	011		x		
Stavby	021-(081+092 AÚ)	012				
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	022-(082+092 AÚ)	013				
Dopravné prostriedky	023-(083+092 AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov	025-(085+092 AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá	026-(086+092 AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok	028-(088+092 AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	029-(089+092 AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	(042-094)	019	10 920,80	10 920,80		
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	(052-095 AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok	r.022 až r.028	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe	(061-096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom	(062-096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	(065-096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	(066+067)-096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok	(069-096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	(043-096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	(053-096 AÚ)	028				

Strana aktív		č. r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b		1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	r.030+r.037+r.042+r.051	029	30 319,64		30 319,64	16 400,89
1. Zásoby	r.031 až r.036	030				
Materiál	(112+119)-191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	(121+122)-(192+193)	032				
Výrobky	(123-194)	033				
Zvieratá	(124-195)	034				
Tovar	(132+139)-196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby	(314 AÚ-391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky	r.038 až r.041	037				
Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky	(315 AÚ-391 AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AÚ-391 AÚ)	040				
Iné pohľadávky	(335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ	041				
3. Krátkodobé pohľadávky	r.043 až r.050	042	16 448,95		16 448,95	3 323,00
Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ	043				
Ostatné pohľadávky	(315 AÚ-391 AÚ)	044	13 128,95		13 128,95	3,00
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	045		x		
Daňové pohľadávky	(341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	047		x		
Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AÚ-391 AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení	(396-391 AÚ)	049				
Iné pohľadávky	(335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ	050	3 320,00		3 320,00	3 320,00
4. Finančné účty	r.052 až r.056	051	13 870,69		13 870,69	13 077,89
Pokladnica	(211+213)	052	108,53	x	108,53	3 713,23
Bankové účty	(221 AÚ+261)	053	13 762,16	x	13 762,16	9 364,66
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	(221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok	(251+253+255+256+257)-291 AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku	(259-291 AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	r.058 a r.059	057	215,58		215,58	86,16
1. Náklady budúcich období	(381)	058	215,58		215,58	86,16
Príjmy budúcich období	(385)	059				
MAJETOK SPOLU	r.001+r.029+r.057	060	136 855,34	10 920,80	125 934,54	111 886,37

Strana pasív		č. r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU		r.062+r.068+r.072+r.073	061	101 690,31
1.	Imanie a peňažné fondy	r.063 až r.067	062	6 638,78
	Základné imanie	(411)	063	6 638,78
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu	(412)	064	
	Fond reprodukcie	(413)	065	
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(414)	066	
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí	(415)	067	
2.	Fondy tvorené zo zisku	r.069 až r.071	068	
	Rezervný fond	(421)	069	
	Fondy tvorené zo zisku	(423)	070	
	Ostatné fondy	(427)	071	
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	(+/-428)	072	101 193,45
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	r.060-(r.062+r.068+r.072+r.074+r.101)	073	-6 141,92
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU		r.075+r.079+r.087+r.097	074	3 878,84
1.	Rezervy	r.076 až r.078	075	400,00
	Rezervy zákonné	(451 AÚ)	076	
	Ostatné rezervy	(459 AÚ)	077	
	Krátkodobé rezervy	(323+451 AÚ+459 AÚ)	078	400,00
2.	Dlhodobé záväzky	r.080 až r.086	079	
	Záväzky zo sociálneho fondu	(472)	080	
	Vydané dlhopisy	(473)	081	
	Záväzky z nájmu	(474 AÚ)	082	
	Dlhodobé prijaté preddávky	(475)	083	
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky	(476)	084	
	Dlhodobé zmenky na úhradu	(478)	085	
	Ostatné dlhodobé záväzky	(373 AÚ+479 AÚ)	086	
3.	Krátkodobé záväzky	r.088 až r.096	087	3 478,84
	Záväzky z obchodného styku	(321 až 326) okrem 323	088	158,84
	Záväzky voči zamestnancom	(331+333)	089	
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	090	
	Daňové záväzky	(341 až 345)	091	
	Záväzky z dôvodu finan. vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	092	
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov	(367)	093	
	Záväzky voči účastníkom združení	(368)	094	
	Spojovací účet pri združení	(396)	095	
	Ostatné záväzky	(379+373 AÚ+474 AÚ+479 AÚ)	096	3 320,00
4.	Bankové výpomoci a pôžičky	r.098 až r.100	097	
	Dlhodobé bankové úvery	(461 AÚ)	098	
	Bežné bankové úvery	(231+232+461 AÚ)	099	
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	(241+249)	100	
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU		r.102 a r.103	101	20 365,39
1.	Výdavky budúcich období	(383)	102	
	Výnosy budúcich období	(384)	103	20 365,39
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU		r.061+r.074+r.101	104	125 934,54

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	1 942,48		1 942,48	987,89
502	Spotreba energie	02	906,23		906,23	355,50
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	21 629,37		21 629,37	6 464,67
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14	70,61		70,61	70,61
538	Ostatné dane a poplatky	15				
541	Zmluvné pokuty a penále	16	36,14		36,14	4,72
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18	3,00		3,00	
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20	83,78		83,78	
546	Dary	21				218,01
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	48,67		48,67	10,30
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu		r.01 až r.37	38	24 720,28	24 720,28	8 111,70

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	0,96		0,96	0,84
645	Kurzové zisky	54	515,44		515,44	
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	2 823,60		2 823,60	
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	14 858,50		14 858,50	5 131,20
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	380,02		380,02	909,56
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73				
Účtová trieda 6 spolu r.39 až r.73		74	18 578,52		18 578,52	6 041,60
Výsledok hospodárenia pred zdanením r.74 - r.38		75	-6 141,76		-6 141,76	-2 070,10
591	Daň z príjmov	76	0,16		0,16	0,14
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r.75 - (r.76 + r.77))(+/ -)		78	-6 141,92		-6 141,92	-2 070,24

Poznámky k účtovnej závierke k 31. 12. 2016**I. VŠEOBECNÉ ÚDAJE****1. Názov účtovnej jednotky:**

Islamská nadácia na Slovensku
 Pri Suchom Mlyne 12
 811 04 Bratislava

Islamská nadácia na Slovensku (ďalej len Nadácia) je zapísaná v registri nadácií, ktoré vedie Ministerstvo vnútra SR, dátum vzniku 28.10.1999.

2. Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky:**Štatutárny orgán:**

Správca: Mohamad Safwan Hasna

Správna rada:

Člen Doc. Ing. Artan Qineti, PhD
 Člen Mgr. Akram El Hadjoine
 Člen Ing. Firas Taha

Revízor nadácie:

Revízor: Ing. Mohamad ALZIN

3. Opis činnosti:

Nadácia vykonáva nasledovné činnosti:

1. Podporuje priateľské vzťahy medzi Slovenskou republikou a islamskými krajinami
2. Podporuje kultúrne a spoločenské záujmy moslimov žijúcich na území Slovenskej republiky
3. Zaoberá sa humanitárnou pomocou osobám postihnutým živelnými pohromami

4. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	0	0
z toho počet vedúcich zamestnancov	0	0
Počet dobrovoľníkov vyslaných združením	0	0
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre nadáciu	0	0

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka k 31. decembru 2016 bola zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, za účtovné obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016 za predpokladu nepretržitého trvania.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená 17.5.2016.

7. Údaje v poznámkach sú uvedené v celých eurách.

II. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

1. Výhodiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania nadácie (going concern).

2. Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

3. Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov:

(a) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (prepravu, montáž, poistné a pod.). Dočasné zníženie hodnoty dlhodobého hmotného majetku sa vykáže opravnými položkami.

Nadácia neúčtuje o nehmotnom majetku, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia ako o dlhodobom majetku. Dlhodobý nehmotný majetok nevykazuje.

Hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa považuje za zásoby.

(b) Cenné papiere a podiely

Nadácia nevykazuje.

(c) Zásoby

Zásoby boli vykázané nakupované, ktoré sa oceňujú obstarávacou cenou. Účtovanie obstarania a úbytku sa vykonáva spôsobom B účtovania zásob. Opodstatnené zníženie hodnoty zásob ku dňu účtovnej závierky oproti pôvodnému oceneniu sa zohľadní tvorbou opravných položiek.

(d) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky sa oceňujú obstarávacou cenou, vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky prostredníctvom opravných položiek.

(e) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

(f) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(g) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

(h) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(i) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(j) Deriváty – nemá náplň

(k) Prenájom (lízing) - nevykazuje

(l) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Spoločnosť nemá majetok a záväzky zabezpečené derivátmi.

(m) Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa na menu euro už neprepočítavajú.

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu:

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené v odpisovom pláne na základe predpokladanej doby jeho používania. Odpisovať začína v mesiaci začatia používania rovnomerne mesačne. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	metóda Odpisovania	ročná odpisová Sadzba
Inventár	6	Rovnomerná	1/6
stroje, prístroje a zariadenia	4 až 6	Rovnomerná	¼, 1/6

Pozemky sa neodpisujú.

III. INFORMÁCIE, KTORÉ DOPŇAJÚ A VYSVETLJÚ ÚDAJE V SÚVAHE

A. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok nadácia nevykazuje.

Na dlhodobý majetok nie je zriadené záložné právo v prospech tretích strán.

Nadácia nemá dlhodobý majetok poistený.

Prehľad o stave a pohybe dlhodobého hmotného majetku

Poznámky (Úč NUJ 3 – 01)

IČO 3 1 7 9 7 6 0 1 /SID

Pohyb na účtoch dlhodobého hmotného majetku, oprávok a zostatkovej ceny za bežné účtovné obdobie

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia	95 399								10 921		106 320
prírastky											
úbytky											
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia									10 921		10 921
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia									10 921		10 921
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	95 399								0		95 399
Stav na konci bežného účtovného obdobia	95 399								0		95 399

2. Krátkodobý finančný majetok

	31.12.2016 EUR	31.12.2015 EUR
Pokladnica	109	3 713
Ceniny	0	0
Bežné bankové účty	13 762	9 365
Bankové účty s viazanosťou nad 1 rok	0	0
Peniaze na ceste	0	0
spolu	13 871	13 078

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici a účty v bankách.

3. Zásoby

Nadácia nevykazuje žiadne zásoby.

4. Pohľadávky

Všetky pohľadávky sú krátkodobé za hlavnú činnosť. Dôvody pre tvorbu opravnej položky nenastali.

Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti:

	31.12.2016 EUR	31.12.2015 EUR
Pohľadávky v lehote splatnosti	16 449	3 323
Pohľadávky po lehote splatnosti	0	0
Spolu	16 449	3 323

5. Časové rozlíšenie nákladov budúcich období (NBO)

	31. 12. 2016 EUR	31. 12. 2015 EUR
NBO - domény, web	73	86
NBO - telefón	15	0
NBO - P.O.BOX	54	0
NBO - predplatné	54	0
NBO - poistné	20	0
spolu	216	86

B. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY**1. Vlastné imanie**

	stav 31.12.2015 EUR	prírastky EUR	úbytky EUR	presuny EUR	stav 31.12.2016 EUR
Imanie a peňažné fondy	6 639				6 639
Fondy zo zisku					
Rezervný fond	0				0
Fondy tvorené zo zisku	0				0
Ostatné fondy	0				0
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia min.rokov	103 263			-2 070	101 193
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	-2 070	-6 142	0	2 070	-6 142
Spolu	107 832	-6 142	0	0	101 690

Vysporiadanie straty minulého účtovného obdobia

	2015 EUR
Účtovná strata	-2 070
Vysporiadanie účtovnej straty	
z nerozdeleného zisku minulých rokov	2 070

2. Rezervy

Prehľad o krátkodobých rezervách je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	k 31. 12. 2015 EUR	Tvorba EUR	Použitie EUR	Zrušenie EUR	k 31. 12. 2016 EUR
Ostatné rezervy					
Rezerva na účtovnú závierku	300	400	300	0	400 0
Rezervy spolu	<u>300</u>	<u>400</u>	<u>300</u>	<u>0</u>	<u>400</u>

3. Záväzky

Prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy

	k 31.12.2016 EUR	k 31. 12. 2015 EUR
záväzky po lehote splatnosti	0	280
záväzky v lehote splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	3 479	3 440
spolu krátkodobé záväzky	<u>3 479</u>	<u>3 720</u>
záväzky so zostatkovou dobou splatnosti 1 až 5 rokov	0	0
záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	0	0
spolu dlhodobé záväzky	<u>0</u>	<u>0</u>
krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	<u>3 479</u>	<u>3 720</u>

Sociálny fond nadácia netvorila.

4. Časové rozlíšenie výnosov budúcich období

	Stav 31.12.2015 EUR	Prírastky EUR	Úbytky EUR	Stav 31.12.2016 EUR
ZH bezodplatne nadobudnutého dlhodob. majetku	0	0	0	0
ZH dlhodobého majetku obstaraného z dotácie, daru	0	0	0	0
Nevyčerpané dotácie zo ŠR, obce, VUC alebo prostriedkov EÚ, grantu	0	0	0	0
Nevyčerpaný podiel 2% dane	34	353	34	353
ZH dlhodob. majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane	0	0	0	0
Ostatné	0	20 012	0	20 012
	<u>34</u>	<u>20 365</u>	<u>34</u>	<u>20 365</u>

5. Informácie o majetku prenajatom formou finančného prenájmu

Nadácia nemá majetok prenajatý formou finančného prenájmu.

IV. INFORMÁCIE, KTORÉ DOPŔŇAJÚ A VYSVETĽUJÚ ÚDAJE VO VÝKAZE ZISKOV A STRÁT**A. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH**

Prehľad výnosov za rok 2016 zaúčtovaných vo vecnej a časovej súvislosti:

Text:	Čiastka v EUR
644 – Úroky	1
Úroky bankové	1
663 – príspevky finančné od fyzických osôb celkom	14858
z toho:	
Príspevky od FO – finančné dary	5131
663 – príspevky finančné od fyzických osôb celkom	2824
z toho:	
Príspevky od PO – finančné dary	150
Grant - FOSI	2674
665 – spotrebované príspevky z podielu zaplatenej dane (2%)	380

Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z roku 2016 EUR	Použitá suma z roku 2015 EUR
Sociálna - potravinová pomoc	0	0
Kultúrne podujatia	346	0
Vydanie časopisu AL Islam	0	34
spolu	346	34
Zostatok podielu zaplatenej dane bež.obdobia	353	0

Prehľad výnosov za rok 2015 zaúčtovaných vo vecnej a časovej súvislosti:

Text:	Čiastka v EUR
644 – Úroky	
Úroky	1
663 – príspevky finančné od fyzických osôb celkom	5131
z toho:	
Príspevky od FO – finančné dary	5131
665 – spotrebované príspevky z podielu zaplatenej dane (2%)	910

B. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

Prehľad významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Popis nákladov	2016 EUR	2015 EUR
501 - Spotreba materiálu	1 942	988
Spotreba materiálu ostatná	1 093	28
Spotreba materiálu v súvislosti s čerpaním podielu zapl.dane	380	691
Nákup drobného majetku	469	269
518 - Ostatné služby	21 629	6 465
Ostatné	3 229	165
Drobný nehmotný majetok	0	0
Nájomné	18 000	6 000
Rezerva na UZ	400	300
521+ 524 - Osobné náklady	0	0
Mzdové náklady v súvislosti s čerpaním Grantu	0	0
Zákoné soc.a zdrav.poistenie v súvislosti s čerpaním Grantu	0	0
547 - Osobitné náklady	0	0
Osobitné náklady v súvislosti s čerpaním Grantu	0	0
Ostatné osobitné náklady	0	0
545 - Kurzové straty	84	0
Kurzové straty nerealizované	84	0
Ostatné osobitné náklady	0	0
549 - Iné ostatné náklady	49	10
Bankové poplatky	44	10
Poistenie	5	0
558 - Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	0	0
Opravná položka k obsaťávanému majetku-projekt	0	0

Vymedzenie a suma nákladov za overenie účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2016 – nadácia nemá povinnosť mať účtovnú závierku k 31.12.2016 overenú auditorom.

V. OPIS ÚDAJOV NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

- Najatý majetok**
Nadácia si od 1.9.2015 prenajíma priestory na Obchodnej ulici v Bratislave za účelom prevádzkovania kultúrneho centra Cordóba. Nájomná zmluva je uzatvorená na neurčitú dobu so 6-mesačnou výpovednou dobou.
- Prenajatý majetok**
Nadácia majetok neprenajíma.

VI. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

- Prípadné ďalšie záväzky peňažné a nepeňažné**
Nadácia nemá prípadné ďalšie záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe.
- Ostatné finančné povinnosti**
Žiadne
- Iné povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov**
Žiadne
- Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia**
Po 31. decembri 2016 nenastali žiadne udalosti, ktoré majú významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.